



あなたが名付け親に！ 都市と農村の交流センター

愛称の応募方法

応募資格／江別市民（江別市に通勤、通学する方を含む）※応募は1人につき1点。
内容／短い表現で覚えやすく親しみやすいもの、かつ自作で未発表のもの。

応募方法／①愛称（フリガナ）、②愛称の説明・理由（100字以内）、③氏名・年齢、④郵便番号、住所、電話番号を記入し、10月31日(月)までに郵送(必着)、ファクス、メールまたは持参。

申込先・詳細／農業振興課農政係 〒067-8674 高砂町6 Email=nogyo@city.ebetsu.lg.jp ☎381-1025、FAX 381-1072

愛称を募集します

**来年4月
美原にオープン**

平成29年4月に、旧江北中学校跡地（美原1445）にオープン予定の「都市と農村の交流センター」が、多くの方に親しんでもらえるように愛称を募集します。

食と農の体験・ 交流の拠点

この施設は、江別の食と農の魅力、地域のイベントなどを通して都市部の方に体験してもらい、農村地区と都市部との交流を活性化させる体験と交流の拠点です。

位置図



主な特徴

①調理実習室や研修室などを備えており、研修室とホールとの間仕切りを開放することで、屋外の交流広場とあわせて大人数のイベントを行うことができます。

②農畜産物加工品の試作が可能なテストキッチンが設けられ、6次産業化（※1）に取り組む農業者や中小企業の試作品製造を支援します。

③体育室や野外野球場・多目的広場などが整備され、さまざまなスポーツ・レクリエーションの活用を想定しています。

（※1）農業などの第一次産業が、農産物などの生産だけでなく、それを原材料とした食品加工・流通販売にまで展開すること。

秋の全道 火災予防運動



10月15日(土)～31日(月)の間、全道一斉に秋の全道火災予防運動が実施されます。

火災の発生しやすい季節を迎え、死傷事故や財産損失の防止を目的としています。寝たばこは絶対やめる、ストーブは定期的に点検整備する、ガスコンロから離れる時は必ず火を消すなどの基本を守って火災を防ぎましょう。

全国統一防火標語

消しましょう その火その時 その場所

（詳細）消防署予防課 ☎382-5430

防火研修会を開催

家

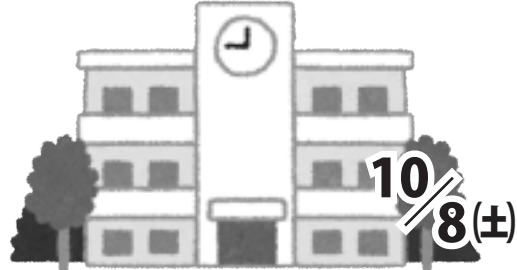
庭内や身の回り



にある出火危険と対策、近年多発している自然災害被害から身を守る方法などの防火研修会を公益財団法人札幌市防災協会より講師を招いて開催します。無料。

日時：10月17日(月)14時～16時
会場：大森公民館
定員：80名

申込・詳細 消防署予防課
☎382-5430



防災訓練で 災害に備えよう

今年8月、わずか1週間で北海道へ3つの台風が上陸しました。1年間に3つもの台風が北海道に上陸したのは、観測史上初のことです。

江別市内でも一部道路が冠水し、車数台が水没したほか、床下浸水などの被害が発生しました。

防災訓練などを通して、災害の際、慌てずに行動することや、日頃からの備えについて考えてみましょう。



平成26年の総合防災訓練

訓練見学のご案内

江別市総合防災訓練



大規模 規模災害が発生した時に避難所となる学校施設で、地域住民と学校や市が連携して訓練を実施します。そのほか、防災関係機関による訓練も実施予定です。
※見学希望の方は、当日直接会場へ。上靴をご持参ください。駐車スペースがありません。

るので、公共交通機関をご利用ください。

- 内容**
- ①市民、学校関係者による避難所運営訓練や防災体験訓練
 - ②消防、警察、自衛隊などの防災関係機関による救助連携訓練

日時：10月8日(土)10時～12時15分(予定)

会場：江陽中学校(萌えぎ野中央10-2)

詳細 危機対策室 ☎381-1407、FAX 381-1070

10/12(水) どこでも参加可能 シエイクアウト訓練

この訓練は、地震を想定し、予定時間に自宅や職場で一斉に自分の身を守る行動をとり、とっさの安全行動を身につける訓練です。

どこでもだれでも参加できる訓練なので、この機会に地震発生時にとるべき行動を考えてみましょう。
日時：10月12日(水)14時(当日参加が困難な方は、別の時間帯で自主的に訓練を行ってください)

訓練方法：訓練開始を知らせるメールが届きますので、地震の揺れを想像し、約1分間その場で身を守る行動をとってください。実際の地震を想定するためにも、周囲の方にご参加を。メール登録ができません方は、時間になりましたらそれぞれ

のタイミングで訓練を実施してください。

参加登録：訓練メールを受信する場合は、防災情報提供サービス(※1)へのメール登録が必要です。左記アドレスへ空メールを送信して事前登録してください。また、メールの受信ができない方は危機対策室までお名前と参加人数をお知らせください。既にサービスに登録済みの方は、事前登録不要。

詳細 危機対策室 ☎381-1407

身を守る3つの行動



まず低く、頭を守り、動かない。声をかけて、一緒に参加を。メール登録ができません方は、時間になりましたらそれぞれ

(※1)防災情報提供サービス



bousai.ebetsu-city@raidan.ktaiwork.jp

江別市に関する気象情報や避難情報など緊急の情報を、電子メール・電話・ファクスでお知らせするサービスです。登録すると、関係情報が配信されます。ご了承ください。